



CEILING
LIGHTING
AMBIENCE

SYSTEM S-OMEGA TAIFUN

+  OMEGA 100

D Das moderne Decken- und Lichtsystem S-OMEGA von durlum ist ein lineares System, das durch die in die Decke integrierten OMEGA-Lichtkanäle getragen wird. In der Variante TAIFUN lässt es sich vielseitig im Innenbereich einsetzen und hält hohen Sog- und Druckkräften stand.

E The state-of-the-art ceiling and lighting system S-OMEGA by durlum is a linear system which is supported by the OMEGA lighting channels integrated in the ceiling. The TAIFUN version can be used for a wide range of indoor applications and withstands high suction and pressure forces.

F Le système de plafond et de lumière moderne S-OMEGA produit par durlum est un système linéaire qui est supporté par les conduits d'éclairage OMEGA intégré au plafond. On peut utiliser la variante TAIFUN à l'intérieur et elle est résistante aux hautes forces de traction et de pression.

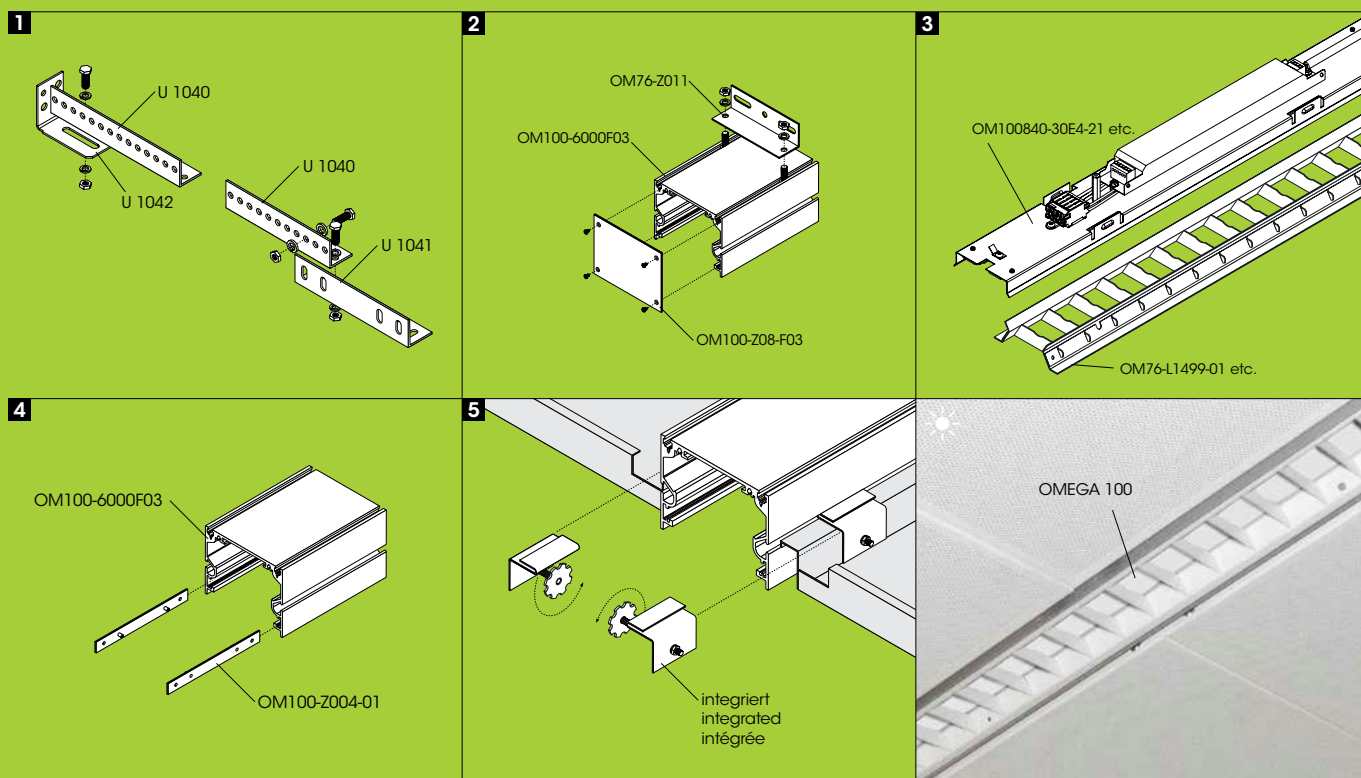
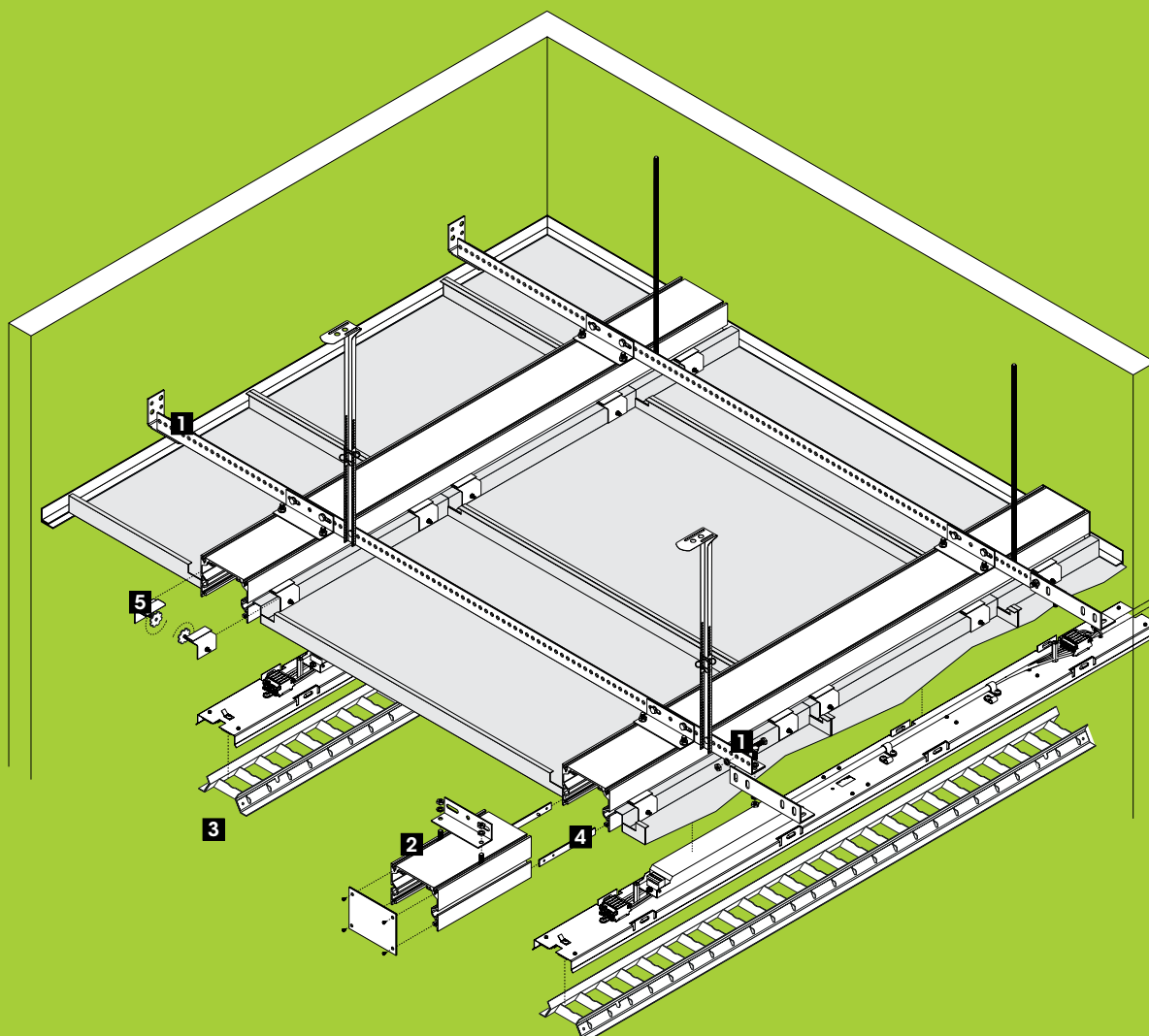
ntwertetem Fahrausweis



SYSTEM S-OMEGA TAIFUN

+☀️ OMEGA 100

SYSTEMÜBERSICHT
SYSTEM OVERVIEW
VUE D'ENSEMBLE DU SYSTÈME



D Das moderne Decken- und Lichtsystem S-OMEGA von durlum ist ein lineares System, das durch die in die Decke integrierten OMEGA-Lichtkanäle getragen wird. In der Variante TAIFUN lässt es sich vielseitig im Innenbereich einsetzen und hält hohen Sog- und Druckkräften stand. S-OMEGA TAIFUN ist erfolgreich als Decke-Licht-Kombination in der höchsten Ballwurfsicherheitsklasse 1A gemäß DIN 18032-3 geprüft. Das Hängesystem ist besonders einfach ohne Zusatzteile zu montieren und werkzeuglos zu demontieren. Es hat stirnseitig eine Fuge von 7-12 mm und ist auf Wunsch auch mit umlaufender Fuge erhältlich. In den Lichtkanälen lässt sich neben der Beleuchtung auch weitere Haustechnik integrieren. Darüber hinaus kann S-OMEGA TAIFUN gemäß Ihren Bedürfnissen schalldämmend und schallabsorbierend ausgeführt sowie Motiv bedruckt werden.

E The state-of-the-art ceiling and lighting system S-OMEGA by durlum is a linear system which is supported by the OMEGA lighting channels integrated in the ceiling. The TAIFUN version can be used for a wide range of indoor applications and withstands high suction and pressure forces. S-OMEGA TAIFUN has been successfully tested as a ceiling lighting combination in the highest ball-impact resistance class 1A according to DIN 18032-3. The hook-on system is particularly easy to mount without additional parts and can be dismantled without tools. On the short side it has a 7-12 mm joint; on request it is also available with a circumferential joint. Along with lighting, further utilities can also be integrated in the light channels. Furthermore, S-OMEGA TAIFUN can be supplied sound-proof and sound-absorbing and printed with visuals according to your needs.

F Le système de plafond et de lumière moderne S-OMEGA produit par durlum est un système linéaire qui est supporté par les conduits d'éclairage OMEGA intégré au plafond. On peut utiliser la variante TAIFUN à l'intérieur et elle est résistante aux hautes forces de traction et de pression. S-OMEGA TAIFUN est testé avec succès comme combinaison plafond-éclairage dans la classe de résistance aux tirs de ballons la plus haute 1A selon la DIN 18032-3. On peut monter le système de suspension très facilement sans pièces additionnelles et sans outils. Il a un joint de 7-12 mm sur la façade et il est également livrable avec un joint tout autour. On peut également intégrer d'autres techniques domestiques dans les conduites lumineuses. En outre, on peut développer le S-OMEGA TAIFUN comme isolant et absorbant le son et imprimé d'un motif selon vos besoins.

LANGFELDPLATTEN

Material und Plattengröße

1 mm starkes, verzinktes Stahlblech.
Länge: 400-1 876 mm
Breite: 300-400 mm
Weitere Abmessungen auf Anfrage.

Perforation

Als Standard bietet durlum die Perforation RG-L15 an. Perforationen bis zu einem freien Querschnitt von 25% sind auf Ballwurfsicherheit geprüft. Weitere Perforationen finden Sie auf durlum.com

Fugen

Die stirnseitige Fugenbreite beträgt 7-12 mm und ist nötig, um das Sicherungselement einzufügen. Längsseitig können die Platten ohne Fuge oder optional mit Fuge ausgeführt werden.

BALLWURFSICHERUNG

Sicherungselement: In die Platte integriert
Unterkonstruktion: U 1040, OM100-6000F03
Hängerabstand: ≤1 000 mm

INTEGRIERTE LICHTLÖSUNG

Der aus eloxiertem Aluminium gefertigte OMEGA 100 Lichtkanal wird standardmäßig mit LED Leuchteneinsätzen und opaler Folie bestückt. Der Leuchteneinsatz ist in verschiedenen Längen und jeweils in der Ausführung DALI dimmbar erhältlich. Ein nach DIN 18032-3 Klasse 1A geprüftes stabiles, ballwurfsicheres Lamellenraster schützt die Leuchte zuverlässig vor Beschädigungen.

RECTANGULAR METAL PANELS

Material and panel size

1 mm thick galvanised sheet steel.
Length: 400-1 876 mm
Width: 300-400 mm
Other dimensions on request.

Perforation

durlum offers the RG-L15 perforation as standard. Perforations up to a free cross-section of 25% have been tested for ball-impact resistance. For further perforations refer to durlum.com.

Joints

The short-side joint width is 7-12 mm and is necessary to insert the fuse element. On the long side the panels can be designed without joint or optionally with a joint.

BALL-IMPACT PROOF CLIP

Fuse element: integrated in the panel
Substructure: U 1040, OM100-6000F03
Distance of the suspensions: ≤1 000 mm

BUILT-IN LUMINAIRE SOLUTION

OMEGA 100 light channel made of anodised aluminium is equipped with LED lighting units and an opal film by default. The lighting insert is available in different lengths and the version respectively: DALI dimmable. A stable ball-impact resistant lamellar louvre tested according to DIN 18032-3 class 1A protects the luminaire reliably from damage.

PANNEAUX RECTANGULAIRES

Matériau et dimensions de plaques

Feuille d'acier galvanisé, épaisseur d' 1 mm.
Longueur: 400-1 876 mm
Largeur: 300-400 mm
D'autres dimensions à la demande.

Perforation

durlum offre la perforation RG-L15 comme standard. La résistance des perforations aux tirs de ballons jusqu'à une coupe transversale libre de 25% est testée. Veuillez trouver d'autres perforations sous durlum.com.

Joints

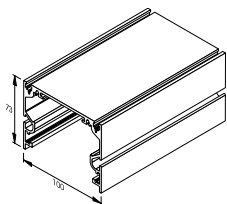
La largeur des joints de façade est de 7-12 mm et elle est nécessaire pour introduire l'élément de retenue. Du côté longitudinal, on peut installer les plaques sans joints ou au choix avec des joints.

RÉSISTANCE AUX TIRS DE BALLONS

Elément de retenue: Intégré dans la plaque
Ossature: U 1040, OM100-6000F03
Ecart de suspension: ≤1 000 mm

SOLUTION D'ÉCLAIRAGE INTÉGRÉE

La conduite lumineuse OMEGA 100 produit en aluminium anodisé est équipée standard avec des DEL éléments lumineux et une feuille d'opale. Le boîtier est livrable en longueurs différentes et le type suivant: DALI dimmable. Une grille de lamelles stable, résistante aux tirs de ballons a été testée selon la DIN 18032-3 classe 1A avec succès contre des endommagements.



OM100-6000F03

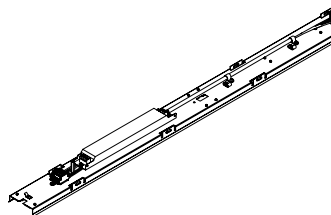
Leerkanal | Empty base channel | Tube vide

Aluminium eloxiert | Anodised aluminium | Aluminium anodisé
L=6000mm

Wird der Kanal als Träger für elektrische Bauteile verwendet, ist eine bauseitige Erdung notwendig.

If the channel is used as carrier for electrical assemblies, then earthing is necessary on the side of the building.

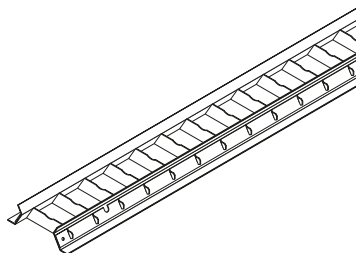
Si le canal est utilisé comme support pour des composants électriques, une mise à la terre doit être exécutée par le maître d'ouvrage.



OM100-0840/OM100-1120/OM100-1400 etc.

LED Leuchteinsatz | LED Lighting unit | DEL Élément lumineux

OM100840-30E4-21: L=840mm, 1x24,8W, 4000K, 3746lm, CRI > 80, Driver, DALI
OM1001K1-30E4-21: L=1120mm, 1x33,1W, 4000K, 4995lm, CRI > 80, Driver, DALI
OM1001K4-30E4-21: L=1400mm, 1x41,4W, 4000K, 6244lm, CRI > 80, Driver, DALI
OM100840-30E3-21: L=840mm, 1x24,8W, 3000K, 3561lm, CRI > 80, Driver, DALI
OM1001K1-30E3-21: L=1120mm, 1x33,1W, 3000K, 4748lm, CRI > 80, Driver, DALI
OM1001K4-30E3-21: L=1400mm, 1x41,4W, 3000K, 5936lm, CRI > 80, Driver, DALI



OM76-L1499-01 etc.

Robustes, ballwurfsicheres Lamellenraster, aus Stahlblech gefertigt, weiß pulverbeschichtet | Robust, ball-impact resistant lamellar louvre, made of sheet steel, white powder-coated | Grille à lamelles robuste, résistant aux tirs de ballons produite en feuilles d'acier, revêtue en blanc

OM76-L1499-01: L=1499mm
OM76-L1199-01: L=1199mm
OM76-L0899-01: L=899mm

PLANUNG UND MONTAGE

Informationen zu systemübergreifenden Produkteigenschaften finden Sie auf Seite 20. Detaillierte Informationen zur Planung und Montage unserer ballwurfsicheren Metalldecke- und Lichtlösung erhalten Sie auf durlum.com.

PLANNING AND INSTALLATION

Information on cross-system features is given on page 20. Detailed information on planning and installation of our ball-impact resistant metal ceiling and lighting solutions are available on durlum.com.

PLANIFICATION ET MONTAGE

Veuillez trouver des informations concernant les propriétés de produits multi système à la page 20. Veuillez trouver des informations détaillées concernant la planification et le montage de nos solutions de plafonds en métal et d'éclairage résistant aux tirs de ballons sous durlum.com.